

# Зернодробилка MOLINO MAGNUM 4V (750 Вт)

## Инструкция по применению



Благодарим Вас за покупку!

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед эксплуатацией.

Для быстрого помола всех видов зерновых (кукуруза, рожь, овес, ячмень, горох, бобы и пшеница).  
Оборудована новым ПЫЛЕЗАЩИТНЫМ ПРИЕМНИКОМ МУКИ.

МОТОР: 750 Ватт-230В

МОЩНОСТЬ ПОМОЛА КУКУРУЗЫ В ЧАС через сито с ячейкой 2,5 мм: 90 кг

МОЩНОСТЬ ПОМОЛА КУКУРУЗЫ В ЧАС через сито с ячейкой 8 мм: 250 кг

БЕЗОПАСНОСТЬ МОТОРА: Встроенный тепловой выключатель для предохранения мотора от перегрева.

БЕЗОПАСНЫЙ ДОСТУП К ЛЕЗВИЯМ: ТРЕХОПОРНОЕ ЗАЩИТНОЕ УСТРОЙСТВО, которое крепится в трех точках, предотвращая случайную травму.

СИТА В КОМПЛЕКТЕ: 4 ТИПА с ячейками 2,5, 4, 6, 8 мм соответственно.

Дополнительные СИТА по запросу: 2 ТИПА с ячейками 1 и 1,5 мм для производства муки или продукции тонкого помола.

РЕГУЛИРОВАНИЕ РАСХОДА ЗЕРНА: непосредственное и саморегулирование.

## **ПЕРЕД ПУСКОМ МАШИНЫ НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРОЧЕСТЬ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ**

Пользуйтесь машиной только в вышеуказанных целях, если она будет использована в других целях, то, считается опасной, и Компания-изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб для людей, животных или чего-либо еще в результате несоблюдения настоящего предупреждения.

При работе пользуйтесь защитными перчатками, туфлями или ботинками, экраном для лица, а также пылезащитной маской и защитными приспособлениями для ушей, так как шум машины может превышать 70 децибел. При обычной чистке или техническом обслуживании рекомендуется носить защитные перчатки.

## **ПОДГОТОВКА И УСТАНОВКА**

Распакуйте машину и убедитесь в полноте комплекта и отсутствии повреждений. Упаковку выбрасывайте в место для сбора мусора. Не допускайте к машине и упаковке детей, несовершеннолетних, инвалидов и/или животных, затем соберите отдельные детали и тщательно все закрепите.

Для надлежащей работы системы соединений нового ПЫЛЕЗАЩИТНОГО СБОРНИКА МУКИ установите его треногу, раздвинув ее, пока ножки не попадут в гнезда на корпусе, затем закрепите их тремя поставляемыми болтами; соберите ножки также толкая их, пока они не коснутся внутренней стороны.

Проверьте данные на информационной табличке машины и убедитесь, что они соответствуют номинальной мощности напряжения электрической сети, проверьте надежность заземления. Заземление требуется в соответствии с действующим законодательством. Компания-изготовитель не несет ответственности за ущерб людям, животным и имуществу в результате несоблюдения этого предупреждения. Убедитесь, что все части надежно закреплены на местах и до пуска в течение нескольких минут испытайте машину на правильность работы.

После проверки правильности работы всех узлов используйте машину только в вышеназванных целях. Перед вмешательством или техническим обслуживанием всегда отключайте машину от электрической сети.

## **ПУСК**

Рекомендуем пуск без нагрузки, т.е. в мукомольной камере не должно быть ни зерна, ни продукции. При использовании МАГНУМ 4В для помола хлеба и БРАВО' 4В осуществляйте пуск исключительно без нагрузки с закрытой дверцей.

Для правильной работы машины рекомендуем производить помол хорошо высушенного зерна и хлеба (если машина для этого предназначена). Зерно не должно содержать соломы и быть тщательно отобрано. Рекомендуем, чтобы используемое для помола зерно содержало не более 15% влаги.

## **ПОЛЕЗНЫЕ ИНСТРУКЦИИ**

Трехопорное устройство безопасности, которым оборудована зернодробилка, предотвращает случайный доступ к движущимся частям путем немедленного отключения электропитания машины при открытии дверцы. Никогда его не убирайте и не изменяйте.

Мотор зернодробилок ГОЛИАФ 4В, ДАВИД 4В, ФОКС 4В, МАГНУМ 4В оборудован автоматическим тепловым выключателем питания, чтобы мотор автоматически отключался при перегрузке и включался через некоторое время. Это ненормально, мы рекомендуем выключить машину, отключить ее от сети и проверить причины перегрузки перед повторным пуском.

После этого повторно запустите машину путем нажатия кнопки пуск, после подключения машины к сети. Если проблема не выявлена или возникла снова, обратитесь в авторизованный Центр технической поддержки.

## **ПОРЯДОК ОТКРЫТИЯ ДВЕРЦЫ ДЛЯ ДОСТУПА К ДВИЖУЩИМСЯ ЧАСТЯМ**

Выключите машину, нажав кнопку вкл/выкл, и отсоедините ее от электросети. Поверните против часовой стрелки три маховичка на дверце, закрывающей доступ к движущимся частям, и снимите дверцу для проведения необходимых проверок и технического обслуживания. Перед тем как закрыть дверцу, убедитесь в отсутствии продуктов помола на различных узлах (сито, маховик), затем замените части и перед использованием их испытайте машину, нажав кнопку вкл/выкл и задав небольшую мощность.

## **УДЛИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ**

Возможные изменения (удлинение и т.д.) производятся только специалистами и в соответствии с действующими правилами безопасности. Удлинитель, который применяется пользователем (без учета того, что сечение кабеля должно иметь большее абсолютное значение, чем его наибольшая длина) может привести к повреждению мотора. Компания-производитель отказывается от какой-либо ответственности за ущерб людям, животным и имуществу в результате несоблюдения настоящего предупреждения.

Перед каждым использованием убедитесь, что кабель питания находится в хорошем состоянии. Не сжимайте его и защищайте от ударов, углов и возможных режущих или движущихся частей.

## **ЗАГРУЗКА ЗЕРНОВЫХ/ХЛЕБА** (если машина для этого предназначена)

Зерновые должны быть хорошо просушены, чистые, не содержать соломы, и надлежащим образом отобраны. Засыпьте их в загрузчик до соответствующей отметки зерна, которое может поместиться в пылезащитный приемник после помола. Никогда не применяйте силу для подачи зерна на лезвия.

Зернодробилка МАГNUM 4В предназначена для помола сухого хлеба. Для этого выберите надлежащее сито, чтобы получить нужную конечную продукцию с учетом того, что сухой хлеб легко превращается в пыль. Также подавайте хлеб ТОЛЬКО МАЛЫМИ ПОРЦИЯМИ, открывая заслонку трубки только на нужное время, затем закрывая ее. Следует соблюдать особую осторожность, так как продукция выходит малыми порциями из передней трубки. Всегда сначала закрывайте ЗАСЛОНКУ во избежание одновременного помола зерна.

Зернодробилку БРАВО' 4В ВСЕГДА ПУСКАЙТЕ БЕЗ НАГРУЗКИ и до подачи зерна в бункер питания закройте ЗАСЛОНКУ. После пуска подача зерна на лезвия стабилизируется постепенно путем открытия и закрытия заслонки, чтобы мотор не перегрузился. После помола дайте мотору несколько минут поработать вхолостую, после чего остановите мельницу. Если мотор будет пущен под нагрузкой, то это может его повредить и Компания-производитель отказывается от ответственности в результате несоблюдения настоящего предупреждения.

## **ЗАМЕНА РЕШЕТА/СИТА**

Для получения продукции нужной консистенции выберите наиболее подходящее сито из прилагаемых к мельнице и установите его в нужное положение. Эта операция производится путем открытия дверцы, как описано в пункте «ПОРЯДОК ОТКРЫТИЯ ДВЕРЦЫ ДЛЯ ДОСТУПА К ДВИЖУЩИМСЯ ЧАСТЯМ». Всегда помните о необходимости предварительно обесточить машину, отключив ее от электросети.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕЗАЩИТНОГО ПРИЕМНИКА МУКИ** (если он есть в комплекте)

При использовании поместите машину на ровную твердую поверхность на уровне оператора, закрепите самозащелкивающуюся крышку на приемнике, сожмите его и установите в гнездо. Затем высвободите его, чтобы он мог подсоединиться. Пылезащитный приемник оборудован рукояткой для переноса, а крышка, закрывается автоматически, когда отсоединена от машины, что позволяет муке храниться в необходимых оптимальных условиях. Для правильной работы системы подсоединения тренога должна быть правильно собрана и установлена в нужное место, а три ножки правильно собраны путем толкания их, пока ножка не коснется внутренней стороны.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- Машина является электрическим устройством, поэтому никогда не касайтесь ее мокрыми руками или без обуви.
- Машина предназначена только для использования внутри помещения, попавшая на нее вода может привести к электрическому короткому замыканию.
- Машину нельзя использовать на сеновалах, на фермах или местах, в которых может произойти насыщение воздуха горючими газами или где она может контактировать с несколькими жидкостями или горючими веществами и жидкостями. Во избежание концентрации вредной или огнеопасной пыли помещение должно хорошо проветриваться. Машину нельзя устанавливать в небезопасных местах.

- Перед пуском убедитесь, что все детали хорошо закреплены на своих местах.
- При пользовании машиной установите ее на ровное и твердое место на надлежащей для пользователя высоте.
- Никогда, даже на короткое время, не оставляйте без присмотра машину с работающим мотором.
- Поскольку машина оборудована вращающимися лезвиями, ни при каких обстоятельствах не помещайте руки в щель загрузочного бункера при работе.
- При работе держите руки и ноги на удалении от лотка готовой продукции, даже если машины оборудована пылезащитным сборником муки.
- Соблюдайте осторожность, чтобы в питающий бункер не попали металлические или твердые частицы (камни, гвозди, орехи, стекло, пластик и дерево), поскольку это может необратимо повредить режущие части и особенно мотор.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА**

Перед выполнением технического обслуживания, регулировки или чистки всегда обесточивайте машину, нажав кнопку вкл/выкл, отключайте ее и ждите до полной остановки мотора.

Техническое обслуживание ограничивается периодическими осмотрами (перед пуском) движущихся частей и кабеля питания, а также наружных электрических частей на предмет возможного повреждения или износа. Если машина повреждена, ею нельзя пользоваться. Если лезвия изношены и машина производит странные звуки, они должны быть заменены. Замена производится только квалифицированным персоналом авторизованного Центра технического обслуживания.

Для того, чтобы машина всегда работала правильно, рекомендуется чистить ее материей и/или щеткой без использования инструментов и жидкостей.

Возможные поврежденные или изношенные части заменяются только квалифицированным персоналом авторизованного Центра технического обслуживания.

Не перемещайте машину за кабель питания и всегда отключайте ее перед перемещением.

Для замены кабеля питания обращайтесь к квалифицированному персоналу авторизованного Технического центра.

## **ВАЖНО**

*Машина является электрическим устройством, и в случае пожара используйте порошковые огнетушители. Никогда не пользуйтесь водой во избежание поражения электрическим током. Если машина вышла из строя, она утилизируется на свалке, однако сначала нужно обрезать как можно ближе к точке входа в машину кабель питания. Это делается после отключения кабеля от сети.*

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВОЙ ЕС 2002/96/ЕС**

В конце рабочего цикла продукция должна быть утилизирована как городские отходы.

Она должна быть отправлена в пункт сбора различных сортов отходов или дилеру, оказывающему такую услугу.

Сортировка удаляемых бытовых отходов позволяет избежать негативных последствий для окружающей среды и здоровья от неправильной утилизации и позволяет вторично использовать материалы, что дает значительную экономию энергии и ресурсов. В качестве напоминания о необходимости сортировки бытовых отходов продукция маркируется символом перечеркнутого контейнера для мусора.